

Pour le plaisir des oreilles et des babines

ÉVÈNEMENT Le cercle littéraire fêtera son anniversaire en mariant poésie et produits du terroir lors d'une balade autour de Corgémont.

PAR VINCENT NICOLET



Claudio Siegrist, Steve Richard et Lysiane Maître (de gauche à droite), organisateurs de Poëstive. VINCENT NICOLET

Les promeneurs en auront pour tous leurs sens. Le samedi 31 août, les abords de la Suze et le village de Corgémont accueilleront Poëstive, une manifestation organisée par le cercle littéraire qui fêtera ses 15 ans, dernier-né de la Société jurassienne d'émulation fondée en 1847.

Allier poésie, promenade et produits locaux, c'est le pari de cette balade ouverte à tous ceux qui aiment partager les bonnes choses. «Partant de florilèges de la cuisine, nous avons voulu les mettre en valeur en les liant aux produits du terroir», explique Élodie Paupe, membre de l'organisation. Se nourrissant l'un l'autre, textes déclamés et

assiettes de dégustation s'alterneront au fil de la Suze.

Littérature

Côté poésie, comédiens et intervenants clameront leur prose le long de la Promenade du Moulin. Des classiques interprétés par les comédiens jurassiens Marion Etienne et Zacharie Heusler, mais aussi des textes inédits que proposera José Gsell, natif de Tramelan, composés sur le thème de boire et manger. On pourra également entendre les poèmes du Curgismondain Werner Renfer.

«J'ai très vite été emballée lorsqu'on m'a proposé de participer à ce parcours», glisse Marion Etienne. «Ce genre d'exercice va au-delà de la simple récitation de texte», précise

la comédienne, formée au théâtre de mouvements à Bruxelles. Guidés par des citations poétiques, les promeneurs croiseront également le chemin de jeunes écrivains, membre de l'association des jeunes auteurs romands, qui articuleront leurs œuvres. Pour clôturer cette promenade d'un peu plus de deux heures, l'espace d'expression Arteca accueillera un petit marché du livre et une exposition photo-littéraire sur l'écrivain Philippe Delerm.

Produits locaux

Côté gourmandises, quatre artisans du Vallon s'associent aux textes pour éveiller les papilles des marcheurs. Une dégustation qui verra s'allier la boucherie Junod, connue notamment

pour ses saucisses sèches, la boulangerie-pâtisserie La Bonne Miette, primée pour son pain aux fruits, et la brasserie La Courtysanne. Les fromages locaux seront aussi mis à l'honneur par la visite de la fromagerie de la Suze, qui ouvrira ses portes sur la fin du parcours.

POËSTIVE

→ **Date** samedi 31 août dès 13h
→ **Durée** 2h-2h15
→ **Départ** en face de la gare
→ **Tarifs** Adultes 30 fr.
enfants jusqu'à 16 ans 10 fr.

→ **Inscriptions**
www.poestive.ch ou au
078 685 08 99 (12h-13h)

Des panneaux en français, svp!

BILINGUISME

Près de deux ans après la mise en service du contournement Est de la ville de Bienne, les panneaux de signalisation annonçant les sorties et jonctions restent indiqués uniquement en allemand. Une situation totalement inacceptable aux yeux de la députée Samantha Dunning (PS, Bienne) qui, au nom de la Députation, avait déposé en mars dernier une motion.

Elle chargeait le gouvernement d'être proactif dans cette affaire «en exigeant que l'Ofrou (Office fédéral des routes) change immédiatement les 32 panneaux autoroutiers situés sur le contournement Est qui ne sont écrits qu'en allemand». Dans la foulée, elle précisait que cela ne devait avoir aucune répercussion financière pour les communes concernées.

Elle priait aussi le Conseil exécutif de plaider auprès des élus bernois sous la Coupole pour qu'ils soutiennent la motion du conseiller national Manfred Bühler. Celui-ci demandait de modifier la législation afin de rendre possible la signalisation bilingue des noms des jonctions dans les localités où la minorité linguistique représente au moins 30% de la population.

Dans dix ans...

Après plusieurs rencontres avec l'Ofrou, ce dernier avait proposé de remplacer les panneaux indiquant «Biel» par «Biel/Bienne» dans les cinq à dix ans, soit lorsqu'ils seront usés et devront être remplacés. Il notait au passage qu'une solution financière devrait être trouvée entre les communes, le canton et la Confédération, et qu'il faudrait encore clarifier les choses en termes de sécurité, l'inscription bilingue pouvant déconcentrer les conducteurs. A titre de compensation, il proposait aussi de mettre plus de panneaux en français pour la signalisation du contournement Ouest.

Des propositions totalement inacceptables, pour la Députation, sachant qu'à Bienne, 42% de la population est francophone: «Le remplacement des panneaux est essentiel et obligatoire au nom du respect de la Constitution bernoise et de la loi sur le statut particulier», assénait-elle. Quant à l'argument de la sécurité, elle le jugeait irrecevable, rappelant l'existence de panneaux Delémont/Delsberg ou Basel/Bâle.

Appui du gouvernement

Dans sa réponse, le Conseil exécutif assure soutenir la requête des motionnaires, estimant lui aussi nécessaire de prendre en considération le bilinguisme biennois. S'agissant de l'argument sécuritaire, il admet que la signalisation doit être simple et bien lisible, pour éviter de détourner l'attention des conducteurs et d'augmenter ainsi le risque d'accident.

Concernant les deux points de la motion, il indique que le canton a déjà fait la demande à l'Ofrou qui, si la motion Bühler devait être acceptée, «est disposé à remplacer les panneaux de signalisation du contournement Est».

Le gouvernement se dit par ailleurs prêt, dans la mesure de ses possibilités, à intervenir auprès des élus sous la Coupole pour qu'ils appuient la motion Bühler. Fort de ces explications, il invite les députés à suivre la Députation. **PH. OUDOT**



Les francophones (42% de la population à Bienne) ont droit à plus de considération. A

KINOPROGRAMM/PROGRAMME

Do/Je 13.6. - Mi/Me 19.6.2019

KITAG CINEMAS LADIES NIGHT: LONG SHOT Mi/Me 20:00	E/d/f	X-MEN: DARK PHOENIX - 3D Do-Mi/Je-Me 14:30, 20:30 Do-Mi/Je-Me 17:30	12/10 J D E/d/f
BAILEY - EIN HUND KEHRT ZURÜCK Do-Mi/Je-Me 14:30	8/6 J D	GODZILLA II: KING OF THE MONSTERS Do-Mi/Je-Me 20:00	12/10 J D
MEN IN BLACK: INTERNATIONAL - 3D Do-Mi/Je-Me 17:15 Do-Di/Je-Ma 20:15 Do-Mi/Je-Me 14:00 Mi/Me 20:00	12/10 J D D D D	ALADDIN - 3D Do-Mi/Je-Me 14:15 Do-Mi/Je-Me 17:00 Do-Di/Je-Ma 20:00	6/4 J D D D
MEN IN BLACK: INTERNATIONAL Do-Mi/Je-Me 20:30	12/10 J E/d/f	JOHN WICK: CHAPTER 3 - PARABELLUM Do-Mi/Je-Me 20:00	16/14 J D
TKKG Do-Mi/Je-Me 14:00	6/4 J D	GLAM GIRLS Do-Mi/Je-Me 17:30	12/10 J D

cinedome biel/bienne

Mit der **KITAG CINEMAS** Geschenkkarte unvergessliche Kinoerlebnisse schenken.

Offrir des moments cinémas inoubliables avec la **carte-cadeau KITAG CINEMAS**.

